ZÁHORIE 1:50000 (skutočná mierka mapy 1:55000)

Vydal: Turizmus regiónu Bratislava, krajská organizácia cestovného ruchu,
Sabinovská 16, 820 05 Bratislava, info@bratislavaregion.travel
Spracoval: SHOCart®, spol. s r. o., Zádveřice 48, 763 12 Zádveřice-Raková, Česká republika
tel.: +420 577 105 911, e-mail: mapy@shocart.cz, www.shocart.cz **z.č.:** 9879
© **Cartography: SHOCART®**, spol. s r. o. **Vydané:** 2023 **Vytlačil: HART PRESS**, spol. s r. o.

Akékoľvek reprodukcie máp alebo ich častí akoukoľvek formou sú možné iba s predchádzajúcim písomným súhlasom spracovateľa.

BRATISLAVA REGION
DOVOLENKA NA SLOVENSKU DOBRÝ NÁPAD www.slovakia.travel
MINISTERSTVO DOPRAVY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
ZÁHORIE rozmanitá zem

Realizované s finančnou podporou Ministerstva dopravy Slovenskej republiky.

Bratislava
Trnava
Nitra
Senec
Malacky
Senica
Skalica
Holíč
Hodonín
Myjava
Dunajská Streda
Šamorín
Kolárovo
Piešťany

ZÁHORIE
cykloturistická mapa

BRATISLAVA REGION
www.bratislavaregion.travel

ZÁHORIE
cykloturistická mapa

1 : 50 000

TIP NA CYKLOVÝLET

Mosty na rieke Morava, Stupava, Marianka

Dĺžka: 37,5 km

Prevýšenie: 223 / 223 m

Náročnosť / Určenie: REKREA (ľahké) – MTB trasy

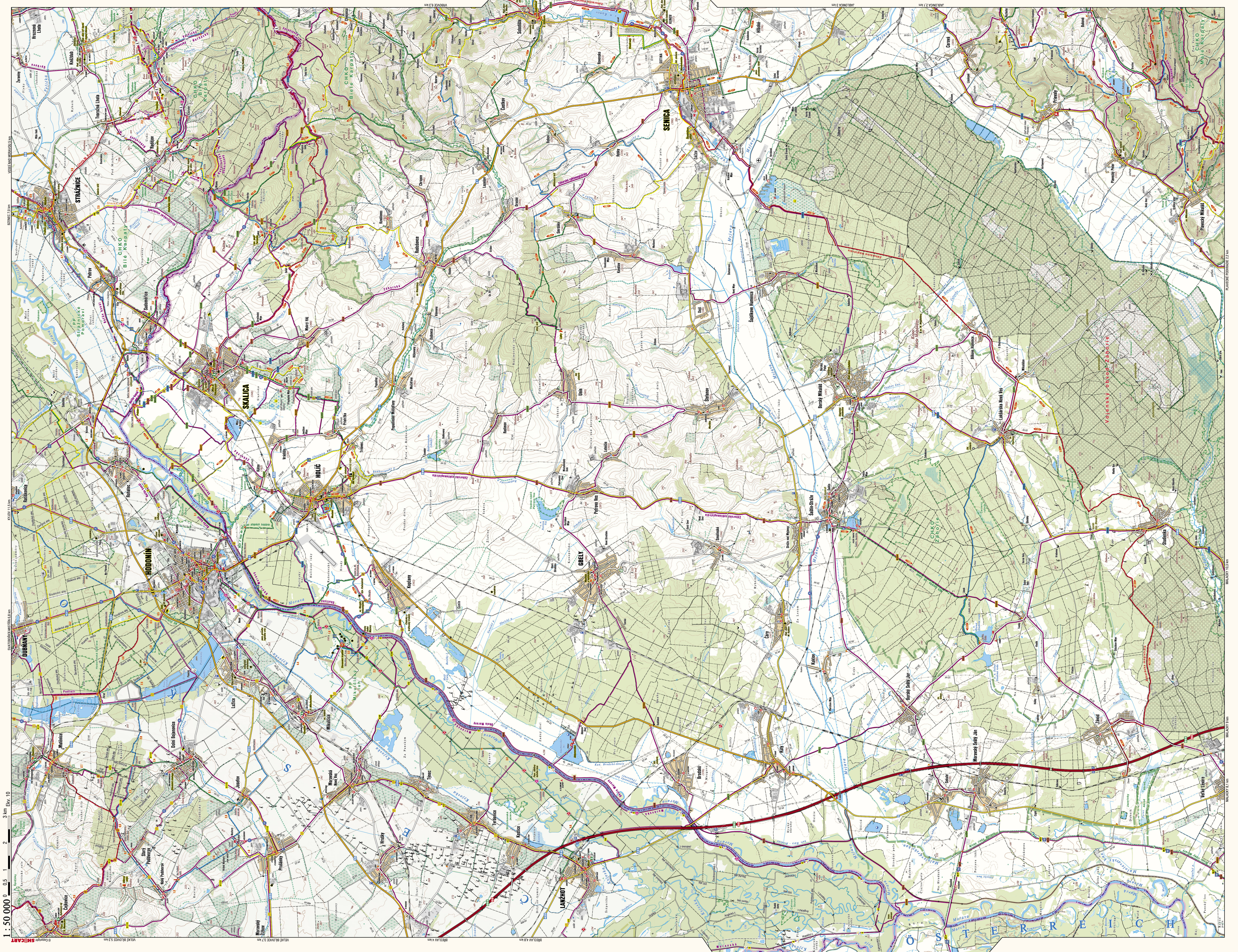
Povrch: asfalt, úsek Stupava – Marianka je nespevnený povrch

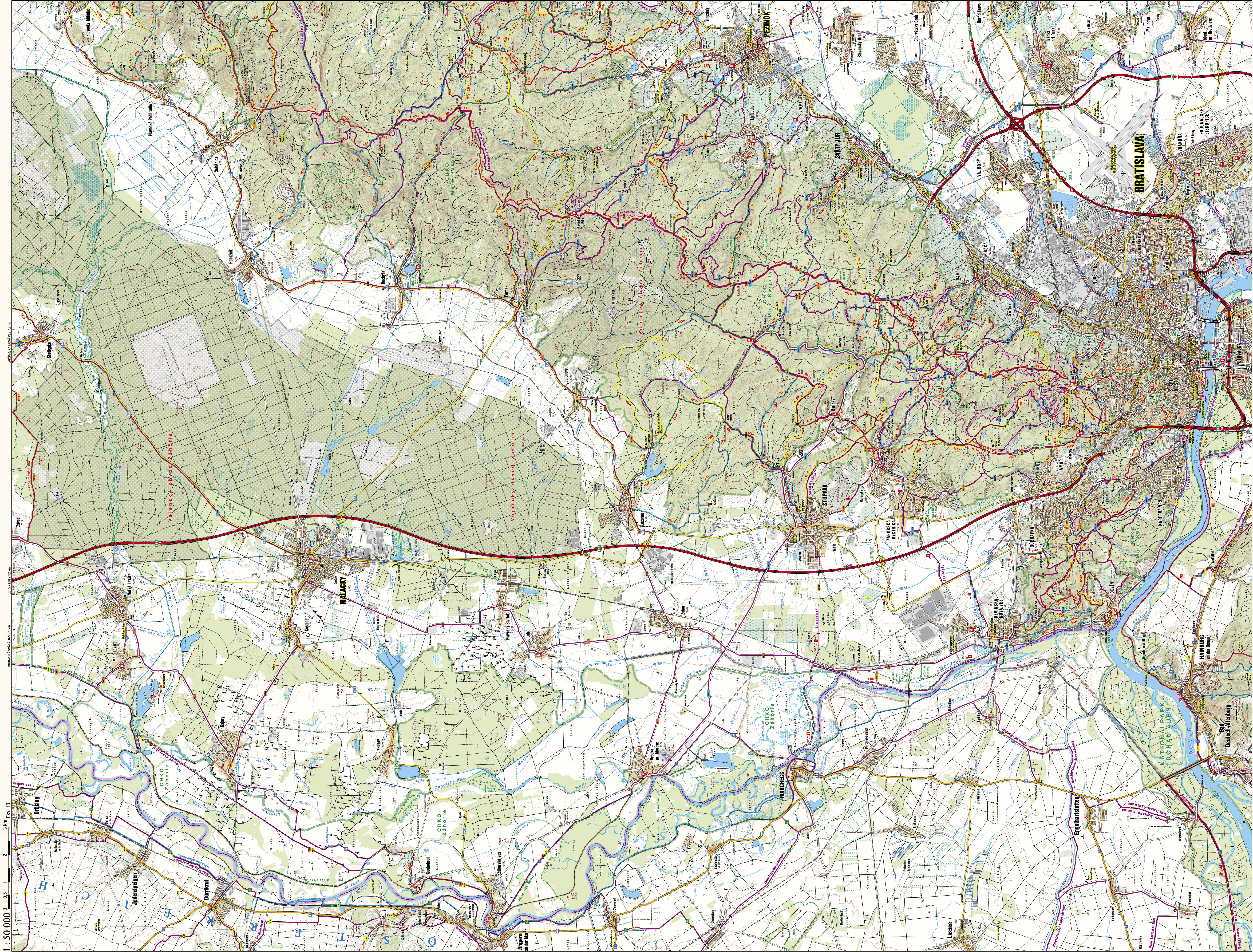
Okružná trasa je súborom troch cykloturistických trás EuroVelo 13, CZT 8008 a CZT 5002.

Tento nenáročný cyklovýlet začíname a končíme pri Cyklomoste Slobody v Devínskej Novej Vsi. Trasu začneme miernym zjazdom pod Cyklomost Slobody, kde sa napojíme na medzinárodnú cyklotrasu EuroVelo 13 – Cesta železnej opony. Trasa nás povedie vzácnym biotopom Zeleného pásu, ktorý vznikol vďaka desaťročiam vynútenej izolovanosti na hranici bývalej železnej opony cez rozsiahle lúky, mokrade, či popri množstvu starých vojenských bunkrov. Na križovatke Devínske jazero zabočíme vľavo a cca po 4 km prídeme k cyklomostu VysoMarch. Tu si môžeme pozrieť neďaleký Marcheggský zámok, či prírodnú kolóniu bocianov hniezdiacich v korunách stromov. Od cyklomosta VysoMarch sa vrátime späť tou istou cestou na križovatku Devínske Jazero a po žltej cykloturistickej trase prídeme do mesta Stupava. V Stupave si môžeme pozrieť viacero historických pamiatok, či sa občerstviť. Zo stupavského námestia pri kostole budeme pokračovať do obce Marianka, kde máte možnosť navštíviť najstaršie pútnické miesto na Slovensku a ďalšie historické pamiatky. Z Marianky, z pekného námestia už po zelenej cyklotrase pokračujeme cez Záhorskú Bystricu, okolo sídla televízie Markíza a popri automobilke Volkswagen späť do Devínskej Novej Vsi, kde výlet končí.

Cesta železnej opony app

Eurovelo 13 plánovač


1 : 50 000
0 0,5 1 2 3 km
Ekv. 10
© Copyright SHOCART
STRÁŽNICE
SENICA
SKALICA
HOLÍČ
HODONÍN
GBELY
LANŽHOT
DUBŇANY
Šaštín-Stráže
Kúty
Brodské
Petrova Ves
Kopčany
CHKO Bílé Karpaty
CHKO Záhorie
Vojenský obvod Záhorie
Záhorská cyklomagistrála
Morava
ÖSTERREICH



1 : 50 000

0 0.5 1 2 3 km Ekv. 10

© Copyright SHOCart

LEGENDA LEGENDA LEGEND
ZEICHENERKLÄRUNG LEGENDA

značená turistická trasa s číslom • značená turistická trasa s číslem • marked tourist path • markierte Wanderwege • znakowane szlaki turystyczne

miestna turistická trasa • místní turistické značení • local marking • lokale Wanderwegmarkierung • znakowane szlaki turystyczne znaczenia miejscowego

náučný chodník (značenie v teréne), tyčové značenie • naučná stezka (značení v terénu), tyčové značení • instructional path (marking in the open air), trail marked with posts • Lehrpfad (Markierung im Gelände), Stangenmarkierung • ścieżka dydaktyczna, znakowanie w zimie

turistický kilometrový, časový údaj (medzi susednými TIM-ami) • turistický kilometrový, časový údaj (mezi sousedními TIM-ami) • tourist kilometer distance, time distance • touristische kilometrische Distanz, Wanderzeit • odległości w kilometrach, czas przejścia

smerovník turistického značenia • rozcestník turistického značení • signpost • Kreuzwegweiser • drogowskaz turystyczny

cyklotrasa s číslom • cyklotrasa s číslem • bike path with number • Radweg mit Nummer • trasy rowerowe z numerem

cyklostezka, bike park • cyklostezka, bike park • cycle track, bike park • Radroute, bike park • sciezka rowerowa, bike park

ukážka iného značenia • ukázka jiného značení • display of other markings • Beispiel anderer Markierungen • oznakowanie drog rowerowych inne

nabíjacia stanica • nabíjecí stanice • charging station • Ladestation • stacje ładowania

informácie • informace • information • Information • informacja turystyczna

kláštor, - prístupný verejnosti • klášter, - přístupný veřejnosti • monastery, -open for visitors • Kloster, -der Öffentlichkeit zugänglich • klasztor, -udostępniony dla zwiedzających

hrad, - prístupný verejnosti • hrad, - přístupný veřejnosti • castle, - open for visitors • Burg, - der Öffentlichkeit zugänglich • gród, -udostępniony dla zwiedzających

zámok, kaštieľ - prístupný verejnosti • zámek, - přístupný veřejnosti • chateau/mansion - open for visitors • Schloß, - der Öffentlichkeit zugänglich • pałac, -udostępniony dla zwiedzających

kaštieľ, - prístupný verejnosti • zámeček/tvrz, - přístupný veřejnosti • chateau/mansion - open for visitors • Kastell, - der Öffentlichkeit zugänglich • kasztel, -udostępniony dla zwiedzających

zrúcanina, - so sprievodcom • zřícenina, - s průvodcem • ruins, -with a guide • Burgruine, -mit dem Begleiter • ruiny, - z przewodnikiem

veterný mlyn, hradisko • větrný mlýn, hradiště • windmill, castle site • Windmühle, Burgwall • wiatrak, grodzisko

múzeum, technická pamiatka • muzeum, technická památka • museum, technical curiosity • Museum, technisches Denkmal • muzeum, zabytek techniki

synagóga • synagoga • synagogue • Synagoge • synagoga

zaujímavé miesto • zajímavost • point of interest • Sehenswürdigkeit • atrakcja turystyczna

archeologické nálezisko • archeologické naleziště • archeological site • archäeologische Fundstätte • wykopalisko archeologiczne

parkovisko, čerpacia stanica, LPG • parkoviště, čerpací stanice PHM, LPG • parking, filling station, LPG • Parkplatz, Tankstelle, LPG • parking, stacja paliw, tylko LPG, z LPG

zdravotníctvo, horská služba • zdravotnictví, horská služba, traumabod/bod záchrany • health centre, mountain rescue service, rescue point • Gesundheitszentrum, Bergrettungsdienst, Rettungpunkt • ośrodek zdrowia, stacja ratunkowa GOPR, punkt ratunkowy

miesto ďalekého rozhľadu, rozhľadňa • místo dalekého rozhledu, rozhledna • scenic overlook, view tower • Aussichtspunkt, Aussichtsturm • punkt widokowy, wieża widokowa

krčma, reštaurácia • hospoda, restaurace • pub, restaurant • Gasthaus, Restaurant • gospoda, restauracja

iné ubytovanie, penzión, hotel • jiné ubytování, penzion, hotel • other accomodation, pension, hotel • sonstige Unterkunft, Pension, Hotel • inny nocleg, pensjonat, hotel

horská chata, táborisko, autokemp • horská chata, tábořiště, autokemp • cottage/refuge, public camping site, autocamping • Berghütte, Lagerplatz, Campingplatz • schronisko górskie, pole biwakowe, kemping

prístrešok • přístřešek/útulna • shelter • chutzhütte/Schutzhaus • schronienie

prírodné kúpalisko, kúpalisko • přírodní-, koupaliště • natural-, bath place • Naturfreibad, Freibad • kąpielisko, basen

krytý bazén, termálne kúpalisko • krytý bazén, termální koupaliště • swimming hall, thermal resort • Hallenbad, Thermalbad • basen kryty, uzdrowisko termalne

účelové letisko, letisko • účelové letiště, letiště • air field, airport • Flugfeld, Flughafen • lądowisko, lotnisko

ZOO, jazdectvo, chov koní • ZOO, jezdectví, chov koní • zoo park, horse riding • ZOO, Reitmöglichkeit • ZOO, jeździectwo, hodowla koni

golf • golf • golf • Golfanlage • pole golfowe

horáreň, mlyn • hájovna, mlýn • gamekeeper's lodge, mill • Försterei, Mühle • leśniczówka, młyn

pevnosť/bunker, šachta, štola • pevnost/bunkr, šachta, štola • fortress/bunker, mine, gallery • Festung/Bunker, Bergwerk, Minenstollen • forteca/bunkier, kopalnia, sztolnia

vežová stavba, vysielač, veterný rotor, ropný/plynový vrt • věžová stavba, vysílač, větrný rotor, těžební vrt • tower buildings, radio/TV tower, wind rotor, borehole • turmartiger Bau, Funkturm/TV-turm, Windrotor, Bohrloch • budowla o charakterze wiezy, transormator, wiatrak, odwiert

pomník, kríž, zvonica, kaplnka, kostol • pomník, kříž, zvonice, kaple, kostel • monument, cross, belfry, chapel, church • Denkmal, Kreuz, Glockenturm, Kapelle, Kirche • pomnik, krzyż, dzwonnica, kapliczka, kościoł

diaľnica, viacprúdová cesta • dálnice, víceproudová silnice • highway, dual carriageway • Autobahn, mehrspurige Straße • autostrada/droga ekspresowa, droga dwujezdniowa

cesta I., II. a III. triedy • silnice I., II. a III. třídy, asfaltka • roads of the I., II. and III. class, blacktop • Straßen I., II. und III. Klasse, Asphaltstraße • drogi I, II i III kategorii, droga asfaltowa

spevnená cesta, cesta, chodník, priesek • zpevněná cesta, cesta, pěšina, průsek • dirt road, cart track, foot path, narrow ride • befestigter Weg, Karrenweg, Fußweg, schmale Schneise • droga utwardzona, droga inna, ścieżka, przesieka

most, tunel • most, tunel • bridge, tunnel • Brücke,Tunnel • most/wiadukt, tunel

železnica • železnice • railway • Eisenbahn • linia kolejowa

stanica, zastávka, autobusová zastávka • stanice, zastávka, autobusová zastávka • station, stop, bus stop • Bahnhof, Haltestelle, Bus Haltestelle • stacja, przystanek, przystanek autobusowy

zrušená železničná trať, električka • zrušená železniční trať, tramvajová trať, stanice metra • cancelled railway, tramway, metro • stillgelegte Eisenbahnlinie, Tramway, Metro • zamknięta kolej, linia tramwajowa, metro

plot, elektrické vedenie • plot, elektrické vedení • fence,high-voltage line • Zaun, Hochspannungsleitung • ogrodzenie, linia energetyczna

kabínová -, sedačková lanovka, lyžiarsky vlek • kabinová -, sedačková lanovka, lyžařský vlek • cable car and chair lift, ski-lift • Seilschwebebahn und Sessellift, Skilift • kolej liniowa, wyciąg krzesełkowy, -narciarski

štátna hranica • státní hranice • national boundary • Staatsgrenze • granica państwa

hranica NP, CHKO hranice NP, CHKO • hranice NP, CHKO • border of national park, protected landscape area • Grenze des Nationalparks, Landschaftsschutzgebietes • granica parku narodowego, granica parku krajobrazowego

hranica prírodného parku • hranice přírodního parku • natural park • Naturpark • granica parku przyrodniczego

chránené územie • chráněné území • protected territory • Naturschutzgebiet • rezerwat przyrody

prírodná zaujímavosť • přírodní zajímavost • natural curiosity • Natursehenswürdigkeit • pomnik przyrody

aleja/stromoradie, vegetačný detail • alej/stromořadí, památný strom • tree-lined avenue/boulevard, protected tree • Allee/Baumreihe, geschützter Baum • aleja/rząd drzew, drzewo zabytkowe

sad, vinohrad, chmeľnica • sad, vinice, chmelnice • orchard, vineyard, hops field • Obstgarten, Weinberg, Hopfenfeld • sady, winnice, plantacje chmielu

cintorín, les, kosodrevina • hřbitov, les, kleč • cemetery, forest, dwarfed pines • Friedhof, Wald, Knieholz • cmentarz, las, kosodrzewina

zastavená plocha, priemyselné územie • zastavěná plocha, průmyslové území • buld-up area, industrial territory • Bebaung, Industriegelände • budowy, strefy przemysłowe

vojenský priestor, budovy • vojenský prostor, budovy • military terrain, buildings • militärisches Sperrgebiet, Gebäude, Ruine • teren wojskowy, budynki

vodná plocha s nadmorskou výškou • vodní plocha s nadmořskou výškou • water surface with elevation • Wasserfläche, Höhenpunkt • zbiornik wodny, wysość lustra wody n. p. m.

močiar, rašelinisko • bažina, rašeliniště • swamp, peat-bog • Sumpf, Torfmoor • bagna, moczary

rieka, potok • řeka, potok • river, brook • Fluß, Bach • rzeka, potok

splav, náhon, plavebný kanál • jez, náhon, plavební kanál • weir, mill-race, canal • Wehr, Mühlgraben, Kanal • zapora/jaz wodny, kanał doprowadzający, kanał wodny

prepad, podzemný vodný tok, vyvieračka • propadání, podzemní vodní tok, vývěr • sinkhole, subterranean water course, gushing springs • Schlundloch, Schlundwasserlauf, Karstquelle • ponor, podziemny potok, wywierzysko

vodopád, perej • vodopád, peřej • waterfall, rapid • Wasserfall, Stromschnelle • wodospad, próg wodny

prameň, studňa, vodojem • pramen, studna, vodojem • spring, well, reservoir • Quelle, Brunnen, Zisterne • źródło, studnia, stuczny zbiornik wodny

trasa lodnej dopravy, prístavisko, prievoz • trasa lodní dopravy, přístaviště, přívoz • shipping line, port, ferry • Schiffahrtslinie, Anlegestelle, Fähre • linia żeglugowa, port, prom

vrstevnice po 10 m, spádnice • vrstevnice po 10 m, spádnice • contour lines at 10 m • Höhenlinien zu 10 m • warstwica (10 m)

zráz, násyp • sráz, násep • slope, embankment • Abhang, Damm • strome zbocze, nasyp

výšková kóta, sedlo • výškový bod, sedlo • elevation point, saddle • Höhenpunkt, Jochpunkt • punkt wysokościowy, przełęcz

jaskyňa, -so sprievodcom, priepasť • jeskyně, s průvodcem, propast • cavern, abyss • Höhle, Abgrund • jaskynia, przepaść

skalné útvary, krasový závrt • skalní útvary, krasový závrt • rock formations • Felsenformation • skały